

METTO



2006/2007
ANNUAL OF
ASIA & PACIFIC
INTERIOR DESIGN

APIDA SERIES

亚太室内
设计年鉴



2 0 0 6 / 2 0 0 7

Residential, Showflat, Hotel, Restaurant & Bar, Corporate, Club, Commercial, Exhibition

大连理工大学出版社

TU238-54/6
:2006-2007
2008

2006/2007 ANNUAL OF ASIA & PACIFIC INTERIOR DESIGN

APIDA SERIES

亚太室内
设计年鉴

2 0 0 6 / 2 0 0 7

Residential, Showflat, Hotel, Restaurant & Bar, Corporate, Club, Commercial, Exhibition

图书在版编目 (CIP) 数据

亚太室内设计年鉴. 2006 ~ 2007 / 翟东晓, 深圳市创福美图文化发展有限公司编著. — 大连: 大连理工大学出版社, 2008.1

ISBN 978-7-5611-3817-5

I. 亚… II. ①翟…②深… III. 建筑设计—亚太地区—2006 ~ 2007—年鉴 IV. TU206-54

中国版本图书馆CIP数据核字 (2007) 第173493号

出版发行: 大连理工大学出版社

(地址: 大连市软件园路80号 邮编: 116023)

印 刷: 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司

幅面尺寸: 240mm × 330mm

印 张: 35.5

插 页: 4

出版时间: 2008年1月第1版

印刷时间: 2008年1月第1次印刷

责任编辑: 裘美倩

责任校对: 韦林晓 李 波

封面设计: 刘竞华

ISBN 978-7-5611-3817-5

定 价: 420.00元

电 话: 0411-84708842

传 真: 0411-84701466

邮 购: 0411-84703636

E-mail: dutp@dutp.cn

URL: <http://www.dutp.cn>

设计书店全国联销: www.designbook.cn

METTO



2006/2007
ANNUAL OF
ASIA & PACIFIC
INTERIOR DESIGN

APIDA SERIES

亚太室内
设计年鉴

2 0 0 6 / 2 0 0 7

Residential, Showflat, Hotel, Restaurant & Bar, Corporate, Club, Commercial, Exhibition

大连理工大学出版社

Contents 目录



Residential住宅

- 10 叶宅
- 12 Chatswood Villa
- 16 Delite Court
- 20 Harbourfront Landmark
- 24 The Astrid
- 28 The Infinity – One Bedroom
- 30 The Infinity – Studio
- 32 Eric's Apartment
- 34 Mr. Leung's House
- 38 慧景轩住宅单位
- 40 碧海云天住宅室内设计
- 44 蓝月湾畔
- 48 中旅国际公馆
- 50 黄生住宅
- 52 港丽豪园
- 56 低限人文典藏空间
- 58 荣和山水美地一王宅
- 60 王氏住宅
- 62 翠海花园私宅
- 64 怡丰都市雅居
- 66 上海茶花园室内设计工程
- 68 馨香一隅
- 70 VILLA
- 72 Xiangshan
- 76 和谐元素
- 80 虹桥城市花园董宅
- 84 颐临天下别墅地中海风情设计
- 88 万科城市花园 A 型女性小套房
- 92 万科城市花园 B 型男性小套房
- 96 锦绣香江别墅
- 98 西贡仕宅
- 100 金桂花园周宅
- 102 沉木书香



Showflat 样板房

- 108 The Pacifica Belle Mer Unit E
- 112 Cairnhill Crest Unit 0902
- 114 Gemdale Green Town
- 118 贝沙湾样板房
- 120 海云轩样板房
- 122 海云轩样板房二
- 126 皇御居样板房
- 130 俊贤花园
- 132 中海观园 D-02
- 134 时代玫瑰花园三期 F6 样板间
- 136 时代玫瑰花园三期 J3 样板间
- 140 CR Land House 1
- 144 Vanke Glass Apartment
- 148 Miami Crescent
- 152 Indihome Showflat - Unit 3 (2 Bedrooms)
- 156 Indihome Showflat - Unit 4 (3 Bedrooms)
- 158 Sunrise Villa
- 162 indihome (Kowloon)
- 164 Indihome - Unit 22
- 166 中央悦城样板房
- 170 深圳华尔登府邸—东情西韵
- 172 深圳华尔登府邸—曼哈
- 174 深圳华尔登府邸—威尼斯风情
- 176 桂芳园八期示范单位
- 178 外滩花园—温情的自然主义
- 180 南京市政天元城
- 182 上海年华别墅二期
- 184 花半里花园 7#208
- 186 花半里花园 7#207
- 190 花半里花园 4#401
- 194 Black BLACKWHITE
- 198 CARTOON COOLPIX
- 202 天鹅湾样板房
- 204 重庆珠江花园

- 206 滨兴花园
- 208 B2 样板房
- 210 海润滨江花园 8 号
- 212 D2 样板房
- 216 云山诗意样板房—天籁
- 218 新城国际二期 T6B 样板间
- 220 新城国际二期 T6E 样板间

Hotel酒店

- 224 红宝石大酒店
- 226 青岛世纪海丰大酒店
- 228 Hotel Kassel Grimm
- 230 温泉岛酒店
- 234 新阳光酒店
- 236 山西太原晋祠国宾馆 2 号楼
- 240 山西太原晋祠国宾馆 3 号楼
- 244 锡海花园酒店
- 246 书香门弟商务会所酒店
- 250 新疆瑞豪国际大酒店
- 252 济南鱼翅皇宫大酒店
- 256 裕龙酒店
- 258 文华商务酒店

Restaurant & Bar 餐馆酒吧

- 264 Fisherman's Wharf Restaurant
- 268 Congress Club
- 272 Wei Feng Da Shi Cai Restaurant
- 276 Conrad Restaurant
- 280 Olala Restaurant
- 284 TST HK Style Tea , Eatery
- 288 星野坊 CLUB
- 290 金本台湾涮涮锅 / 牛排、西餐
- 292 上海豪味小镇餐厅
- 294 万家灯火大酒店
- 296 官邸吧

Contents 目录



298 鑫都国际大酒店中餐厅

300 藕花洲中餐厅(玉府)

302 “川流不息”成都小吃

304 龙苑酒家

308 煮厨·广州菜馆

312 火酷吧火锅

314 龙厨食尚空间

318 零点酒吧

322 “玉湖蝶”餐厅

326 阿妈妮烤肉冷面店

330 金菠萝茶餐厅

334 璟轩酒家

338 向阳渔港文鼎阁

340 走马堂饭庄

342 FLOWER 酒吧

344 岳阳一号“君之兰”新海派避风堂岳阳店

348 山西老面馆

350 NCR

352 新达伶港中餐厅

354 巴拉丁南美烤肉西餐厅

356 辘辘小镇中餐厅

358 红福茶馆

362 蕉叶咖喱屋餐厅

366 水晶坊餐厅

Corporate企业

370 DELL 戴尔(中国)有限公司

372 THOMSON 宽带研发(北京)有限公司

374 外高桥嘉里物流

376 深圳盐田嘉里物流

378 IBM SYSTEM CENTER

380 惠州联宏办公楼

382 零星雨科技办公楼

384 永上不锈钢产业有限公司(温州总部)

386 广西图书馆一报告厅

388 宁波康艺设计装饰工程有限公司工作坊

390 宁波恒和国贸办公室

392 力量空间

394 中铭办公室

396 佛山市华银贸易有限公司

398 兰州市招商银行

400 本溪市三江地产办公室

404 智滩信息技术办公室

Club会所

410 金地梅陇镇会所

414 Sales Office

418 Yoga Plus

420 California Red Box Karaoke - China

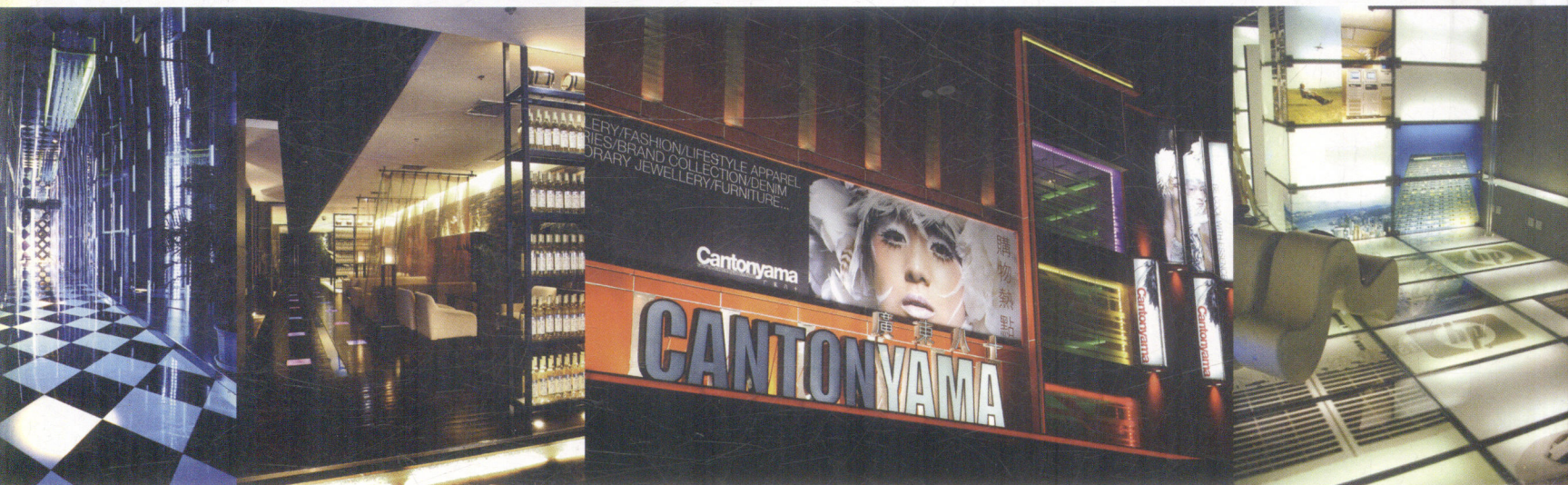
424 Chinese Arts & Crafts - JD Mall Store

428 Club F1

432 香港警察俱乐部

434 三国茶坊

436 康桥半岛



440	千年美丽生态会所	518	德国阿尔施特橱柜有限公司专卖店设计
442	2008 精英娱乐会所	520	酷客餐厅
446	加州红台北店	522	新天地 KTV
448	东宫专属私人会所	526	金碧辉煌娱乐有限公司
450	清见御所洗浴中心	528	白金宫休闲浴场
452	顺德 28 贵族会所	530	苏州市商业银行
454	西宁国际村会所	532	ZERO° 眼镜店
456	凯旋门国际俱乐部	534	金湖酒店金象皇宫 KTV
460	江苏红俱乐部	538	银乐迪 KTV 西城店
464	御景苑 -LOBBY	542	WYSE 网思技术 (北京) 有限公司
468	唐臣空间设计工程有限公司办公楼	544	茶皇阁茶艺馆
470	金沙国际休闲广场		
474	养元堂中医正骨养生馆		
476	东方太阳城健身中心		
478	安娜贝尔 SPA 生活馆		
482	星空健身俱乐部		

Exhibition 展览展示

Commercial 商业

486	广东八十商场	548	时尚生活展览馆
490	Style Hong Kong Shop	552	Spaces and Places
494	Emphasis	554	NCC 陶瓷展厅
496	风临洲售楼处	556	法拉利汽车展厅
500	中央悦城售楼处	558	HP 中国有限公司成都分公司展厅
504	金翅鸟新视听演艺广场	560	NCR
506	沈阳博瑞德商贸有限公司	562	NIRO GRANITE 瓷砖展厅
508	思琳娜健康会馆	564	CASCADE 洁具展厅
510	Provision Inc		
512	Office Mohen		
514	深圳书城南山城		

- | | | | |
|----|----------------------------|-----|-----------------|
| 10 | 叶宅 | 60 | 王氏住宅 |
| 12 | Chatswood Villa | 62 | 翠海花园私宅 |
| 16 | Delite Court | 64 | 怡丰都市雅居 |
| 20 | Harbourfront Landmark | 66 | 上海茶花园室内设计工程 |
| 24 | The Astrid | 68 | 馨香一隅 |
| 28 | The Infinity - One Bedroom | 70 | VILLA |
| 30 | The Infinity - Studio | 72 | Xiangshan |
| 32 | Eric's Apartment | 76 | 和谐元素 |
| 34 | Mr. Leung's House | 80 | 虹桥城市花园董宅 |
| 38 | 慧景轩住宅单位 | 84 | 颐临天下别墅地中海风情设计 |
| 40 | 碧海云天住宅室内设计 | 88 | 万科城市花园 A 型女性小套房 |
| 44 | 蓝月湾畔 | 92 | 万科城市花园 B 型男性小套房 |
| 48 | 中旅国际公馆 | 96 | 锦绣香江别墅 |
| 50 | 黄生住宅 | 98 | 西贡仕宅 |
| 52 | 港丽豪园 | 100 | 金桂花园周宅 |
| 56 | 低限人文典藏空间 | 102 | 沉木书香 |
| 58 | 荣和山水美地—王宅 | | |

01

Residential 住宅

叶宅

天豪设计有限公司

邓子豪, 叶绍雄

852-2669 1577

852-2669 3577

Office@ptangstudio.com

Rm 604, Harry Industrial Building, No.

49-51 Au Pui Wan Street, Shatin

香港新界



This case is located in the quiet residential area of New Territory of Hong Kong. White and green as the design keystone reaches a comfortable balance between the natural environment and simplicity interiors style. White is the main color of the living room and dining room, while the dark green wall brings fresh breath to the space; the wooden dining table matching the pure white easy chair brings the natural sense of touch to the dining room, and the bedroom is full of the natural taste. The simple and white wardrobe, matching the blackish green bed sheet, and the picture of four leaves on the wall make the whole space full of vigor. The blackish green ceramic tiles transform the bathroom to a place of precipitate mood and washing soul.

本案坐落于香港新界宁静的住宅区中。以白色和绿色作为设计重心，这样搭配可以使该住宅附近的自然环境与简约的室内风格达到一个舒适的平衡。在白色为主色的客厅、饭厅当中，青绿色的墙壁为空间带来一股清新的气息，木制的餐桌配衬纯白色的安乐椅为饭厅带来自然的触感。卧房也充满自然的味道。白色简单的衣柜，搭配墨绿色的床单，还有墙上四幅叶子的图画，让整个空间充满活力。墨绿色的瓷砖把浴室转化成一个沉淀情绪、洗涤心灵的场所。





Chatswood Villa

Joseph Sy & Associate Ltd.

Joseph Sy 洪约瑟

852-2866 1333

852-2866 1222

design@jsahk.com

17 / F, Heng Shan Centre, 145 Queen's Road East,

Wan Chai, Hong Kong

香港坚道



If a house can be described as a person, then the Chatswood Villa is one manifesting a subtle, dual personality. Born of seemingly random asymmetric forms when observed piece by piece, when put together, they manifest a simple symmetry that is pleasing to the eye. What causes this balance is the creative way of handling the rather limited space, where functional capacity and aesthetic quality are dealt with in creative ways such as concealed closets and door paneling in the short hallway, a bed in the guest room mounted on a bay window, flexible shelving and storage assignment in the master suite and even a multi-user bathroom that for its size, does not sacrifice natural light and ventilation. The effect of all these dual purposes is primarily seen at a glance, where the fluidity of the exposed space seems to leave everything out in the open, with the clear defined lines coming across with their own, minimalist beauty, enhancing the sparse décor and furniture without diminishing them.

The lights are also treated in such a way that they blend with their environment, done in muted glows and striking accents, creating moods that fit the spaces that they are situated in. The color schemes are strictly kept within neutral earth tones, making the variety of textures a subtle gradient in keeping the balance of a warm personality against a backdrop of stark simplicity. All in all, the Chatswood Villa is a study of a duality of philosophies working in harmony, creating a yin yang atmosphere that is uniquely its own.







如果把房子比作一个人，那么万翠花园则有着一份显然的敏感和双重人格。表面上看空间整体显得杂乱无章，然而你仔细一块一块地看，最后把所有的块面组合起来，你会发现它们有着简单的对称美，看着十分舒服。原因是运用了极简的处理手法达到这样一个舒适平衡，用创意的手法兼顾了空间实际功能和美感，比如隐藏走廊的壁橱和门板，把客房里的床位安置在飘窗上。主人套房在保持透光和通风的前提下，存储空间可以自由灵活地摆设，甚至还设计有一个配套的多功能浴室。放眼一瞥，双重的目的显露无遗，开敞空间的流动性让房间里的一切保持开放，清晰的线条表达出自身的简约美，极少的装饰和家具也让空间变得丰富起来。



为了与周围的环境保持一致，以及配合空间的氛围，灯光也采用了上述的设计手法。在颜色上则采用了中性色，为的是让这些微微有些倾斜的块面和千变万化的纹理在中庸人格和刻板简单的背景幕间保持平衡。总而言之，万翠花园有着它独一无二的人格，二元性以及阴阳调和的古老哲学理念在这里完美地融合。



Delite Court

Joseph Sy & Associate Ltd.

Joseph Sy 洪约瑟

852-2866 1333

852-2866 1222

design@jsahk.com

17 / F, Heng Shan Centre, 145 Queen's Road East,

Wan Chai, Hong Kong

九龙, 九龙塘, 歌和老街



A personal residence is the best expression of a unique architectural stamp of space based on the owner's personality as seen in the Lun Residence of Delite Court, Kowloon.

Composed of two major parts, the first being an open layout of the living/theater/kitchen areas, and the second are the enclosed private areas that are made up of the common toilet, guest room and master bedroom with bathroom. Though this is a typical arrangement for many modern homes, the uniqueness of the residence is that the emphasis of its layout lies in the fact that the owner is quite a technical audio and video enthusiast, and it is seen through the details of the high-tech setup of the theater/living area, to the point that the traditional dining area was eschewed in lieu of a baby grand piano space, and one of the original three bedroom setup was sacrificed in order to achieve the correct speaker and viewing angles. Other details emphasize the cinematic quality that the layout projects include a changing LED light ceiling cove, dark textures and finishes that create greater contrast for the pull down overhead projector screen that can be used in place of the conventional television, and the large comfortable couches arranged around the theater area and of course, dramatic lighting.

In the second half of the space, functionality and technology were its foremost considerations, resulting in a simple layout created by hidden cabinets and shelving in defined lines. The technology manifests itself through remote control of its lighting, ventilation and curtains, not to mention entertainment consoles that are found in every room including the master bathroom. As for finishes, a softer palette of wood veneers was used (in comparison to the dark finishes of the open layout) for the bathroom walls and sport floor in comparison to ceiling mosaic tiles in strong colors.

